



Stettiner Zeitung.

Morgen-Ausgabe.

Dienstag, den 30. September 1884.

Nr. 456.

Die Cholera.

Rom, 28. September. Cholerabericht vom 27. d. Mts. Es kamen vor: In Alexandria 4 Erkrankungen und 4 Todesfälle, in Bergamo 16 Erkrankungen und 10 Todesfälle, in Brescia 4 Erkrankungen und 3 Todesfälle, in Cremona 6 Erkrankungen und 6 Todesfälle, in Cuneo 19 Erkrankungen und 9 Todesfälle, in Ferrara 4 Erkrankungen und 4 Todesfälle, in Genua 79 Erkrankungen und 51 Todesfälle (davon in der Stadt Genua 39 Erkrankungen und 27 Todesfälle und in der Stadt Spazza 11 Erkrankungen und 6 Todesfälle, in Mantua 2 Erkrankungen und 2 Todesfälle, in Massa e Carrara 3 Erkrankungen und 3 Todesfälle, in Modena 2 Erkrankungen und 1 Todesfall, in Neapel 240 Erkrankungen und 115 Todesfälle, wobei in der Stadt Neapel 166 Erkrankungen und 74 Todesfälle, in Caserta 7 Erkrankungen und 6 Todesfälle, in Parma 7 Erkrankungen und 6 Todesfälle, in Pavia 3 Erkrankungen und 2 Todesfälle, in Rom 1 Erkrankung, in Rovigo 1 Erkrankung und 2 Todesfälle, in Salerno 3 Erkrankungen, in Sondrio 1 Erkrankung und 1 Todesfall, in Turin 6 Erkrankungen und 5 Todesfälle und in der Stadt Benedig 2 Erkrankungen und 2 Todesfälle.

In Genua sind von gestern Abend 10 Uhr bis heute Vormittags 10 Uhr nur sechs Erkrankungen vorgekommen. Wie von dort gemeldet wird, besuchen der Erzbischof, der Klerus und Freiwillige des Roten Kreuzes die Kranken.

In der Zeit vom 27. d. M., Nachmittags 4 Uhr bis zum 28. d. M., Nachmittags 4 Uhr, kamen in der Stadt Neapel 123 Choleraerkrankungen und 64 Cholera-Todesfälle vor. Gestern wurden alle Wohnhäuser militärisch besetzt, um Ausbreitungen, wie sie gewöhnlich Sonntags vorkommen, fernzuhalten.

Die Zahl der vom 27. d. M., Abends 10 Uhr, bis zum 28. d. M., Nachmittags 4 Uhr, in der Stadt Genua an der Cholera erkrankten Personen beträgt 15.

In Frankreich scheint die Cholera dem vollständigen Erlöschen nahe. Am 27. September kam in dem Departement der Pyrenäen nur ein Cholera-Todesfall vor.

Neapel, 29. September. Nach dem Cholerabericht der Municipalität sind von vorgestern Mitternacht bis gestern Mitternacht 180 Personen erkrankt und 53 Personen gestorben.

Deutschland.

Berlin, 29. September. Die Majestäten werden gegenwärtig im besten Wohlsein in Baden-Baden, wo dieselben auch wie adjektivisch noch einige Zeit verbleiben werden. Mit den Majestäten sind zur Zeit auch der Großherzog und die Großherzogin und der Erbprinz von Baden daselbst anwesend. Gestern nahm der Kaiser wieder die laufenden Vorträge entgegen und empfing mehrere distinguirte Persönlichkeiten. Das Bestehen des Kaisers ist nach den hierher gelangten Nachrichten ganz vorzüglich.

Ja der am Sonnabend stattgehabten ersten Sitzung des ungarischen Reichstages protestirte, wie schon häufig bei früheren Anlässen, Abg. Tranyi gegen die felerliche Eröffnung des Parlaments in der Ofener Hofburg. Seiner Ansicht nach mußte bei wirklicher Verfassungsmäßigkeit der gekrönte Herrscher das Parlament auffuchen, wenn er es eröffnen, und nicht umgekehrt. Ferner fand es Tranyi als der ungarischen Nationalrechte zuwiderlaufend, daß der Monarch bei der Eröffnung außer von den ungarischen Ministern und den Bannherren auch von „fremden“, d. i. kaiserlichen Würdenträgern umgeben sein würde. Diese hätten bei der Eröffnung des ungarischen Reichstages nicht zu suchen. Im Zeremoniell heiße es weiter, der König sei bei Verlesung der Thronrede dem Kalpag aus, während die Abgeordneten die Thronrede entblößten Hauptes anhören. Er weiß wohl, dies sei eine alte Sitte; allein sie stammt aus einer Zeit, da die Könige ihre Macht aus dem göttlichen Rechte ableiteten und die Abgeordneten als simple Untertanen betrachteten, nicht aber als solche, die sich mit der Krone in die öffentlichen Gewalten theilen. Noch weit verletzender als dieses sei die Thatsache, daß bei der Eröffnung des Reichstages auf der Hofburg in der Mitte die schwarzgelbe Fahne gehißt werde, während die ungarische und die kroatische Fahne nur an den beiden Ecken Platz finden. Bei

nationalen Festen müsse laut Gesetz die ungarische Fahne mit dem ungarischen Wappen gehißt werden. Tranyi erklärte schließlich, daß unter den obwaltenden Umständen weder er, noch seine Gesinnungsgenossen bei der felerlichen Eröffnung des Reichstages erscheinen könnten. Der Ministerpräsident versicherte lächelnd, unter Berufung auf den alten Brauch, daß die Majorität des Hauses bei der Eröffnungsfest nicht fehlen würde. Damit schloß die Sitzung.

Im Reichseisenbahnamt haben in den Tagen vom 22. bis 26. September c. unter dem Vorsitz des Geheimen Ober-Regierungsraths Rötze Beratungen über Änderungen verschiedener Bestimmungen des Bahnpolizeireglements für die Eisenbahnen Deutschlands stattgefunden. An denselben haben außer mehreren Räten des Reichs Eisenbahnamt-Kommissionare der Regierungen von Preußen, Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, Hessen, Mecklenburg-Schwerin, Sachsen-Weimar, Oldenburg, Braunschweig, Sachsen-Meiningen, Sachsen-Koburg-Gotha, wie des Reichsamts für die Verwaltung der Reichseisenbahnen und der Militärverwaltung theilgenommen. Die Ergebnisse dieser Beratungen sollen für die in Aussicht genommene Beschlussfassung des Bundesraths verwendet werden. In gleicher Weise werden demnächst im Reichseisenbahnamt Besprechungen über etwa erforderliche Änderungen einzelner Bestimmungen der Reichs-Signalordnung und der Normen für die Konstruktion und Ausrüstung der Eisenbahnen Deutschlands stattfinden. Die stetig fortschreitende Entwicklung der Technik auf diesen Gebieten erfordert es, daß von Zeit zu Zeit Revisionen der bezüglichen reichsseitig erlassenen Vorschriften vorgenommen werden.

Die Passagiere der in Vorkasse und Dover ankommenden Passagierdampfer werden seit Kurzem von Seiten der Polizei einer sehr scharfen Musterung unterzogen. Die englische Polizeibehörde ist nämlich neuen Dynamitkomploten auf die Spur gekommen, und die getroffenen Vorsichtsmaßregeln haben den Zweck, die Einschmuggelung von Dynamitbomben am Kontinent zu vereiteln.

Die Pforte hat ihre Pläne auf Selbstübernahme des Postdienstes in der Türkei definitiv wieder aufgegeben. Es erhellt aus dieser Meldung der „E. T. C.“ vom gestrigen Datum, daß der türkische Postdienst nach Barna vorläufig wieder eingestellt worden ist.

Nach Pariser Meldungen zu urtheilen, dürfte die laufende Woche allerhand Neuigkeiten vom französischen Aktionschauplatz in Ostasien bringen. Die Pfandnahme Relungs soll Frankreich in den Stand setzen, ruhig abzuwarten, bis China den Vertrag von Peking ausführt.

Admiral Niot hat nach der Besetzung der Bai von Passanbava auf Madagaskar sofort den Bau eines Forts in Angriff nehmen lassen. Die salalavische Bevölkerung in der Umgebung hat hierbei den entgegenkommendsten Eifer bewiesen und gegenwärtig läßt sie sich in der Nähe des Forts nieder. Die Besetzung von Bohemar wird als nahe bevorstehend erwartet. Ohne große, entscheidende Operationen zu unternehmen, bleiben die Franzosen in Madagaskar doch nicht untätig. Sie wählen wichtige Punkte, setzen sich in denselben fest, gleich als ob sie dieselben nicht mehr zu verlassen gedächten.

Weder als in früheren Jahren ist in der sogenannten „Alten Zeit“ die große Politik in den Vordergrund getreten. Nachdem aber nacheinander die drei Kaiser-Begegnung und die Reisen des Kaisers Wilhelm in die westlichen Provinzen beendet sind, ist jetzt erst eine eigentliche Ruhepause eingetreten, welche der Vorbereitung für die Parlamente gewidmet ist. Die Wahlbewegung beherrscht ausschließlich die Politik. In dieser Beziehung ist es interessant, daß man auf keiner Seite eine Vorstellung davon hat, wie sich die Ergebnisse derselben gestalten werden. Auch im Bundesrath herrscht vollständige Ruhe. Eine Anzahl auswärtiger Mitglieder, welche sonst zuerst und zumeist auf dem Posten zu sein pflegen, ist noch nicht hier eingetroffen. Auf gesetzgeberische Arbeiten wird man hier wohl noch eine Zeit lang warten können, und der Reichshaushalt wird wohl erst in vier Wochen den Bundesrath beschäftigen. Diese Arbeit pflegt denselben nicht lange aufzuhalten und sie wird es in diesem Jahre um so weniger thun, als sich der Etat laut von dem gegenwärtigen unterscheidet.

Die neueste Kappost befähigt die telegraphische Meldung, daß die Julius den Boeren, mit deren Beistand sie Zibebu bewältigten, Land im Umfange von 2 1/4 Millionen Morgen abgetreten, und

daß Dintzulu (Ketschways Sohn und Erbe) ein dahingehendes Abkommen unterzeichnet habe. Es wird hinzugefügt, daß das Abkommen ohne die Genehmigung der britischen Regierung null und nichtig sei. Es geht aus dieser Nachricht hervor, daß die Boeren, während sie im Westen das Beisuanaland okkupirten, im Osten ihr Streben, die See zu erreichen und sich dadurch vollends unabhängig zu machen, keineswegs aufgegeben haben.

Koblenz 26. September. Die Rede, in welcher Oberbürgermeister Voltmer bei der Enthüllung des Denkmals die Laufbahn und die hohen Verdienste des Generals v. Goeben schilderte und pries, hat folgenden Wortlaut:

Allerdurchlauchtigster, großmächtigster Kaiser und König!

Allergnädigster Kaiser, König und Herr!

Gereihen Ew. Majestät, den allerunterthänigsten Dank gnädig entgegen zu nehmen, von welchem die heutige Festversammlung beseelt ist, ob der überaus großen Gnade, daß die heutige, dem Namen eines der treuesten Diener Ew. Majestät gewidmeten Feier durch Allerhöchster Anwesenheit verherrlicht und ihr somit die höchste Festweih verliehen wird. Dem Vaterlande entriß der Tod unerwartet nach kurzem Krankenlager vor nunmehr vier Jahren einen Helden, dessen Namen mit ehernem Griffel in das Buch der Weltgeschichte eingeschrieben ist. August v. Goeben, einer der hochverdienten Paladine unseres Allergnädigsten Kaisers und Königs, hatte seine edle Seele ausgehaucht. Tief Schmerzlich Widerhall fand diese Kunde in allen treuen deutschen Herzen. Rheinlands Söhne zumal betrauernten tief den Verlust ihres unvergesslichen Führers, stets unbegrenztes Vertrauen und ein unbegrenztes Interesse Berechtigung entgegengetragen hatten. Die Stadt Koblenz aber wurde um so schmerzlicher von diesem Verluste betroffen, als uns ein Jahrzehnt lang das Glück beschieden war, in dem heimgekehrten Helden zugleich auch den liebenswürdigsten Mitbürger aufs höchste weiszuschätzen zu lernen. Führen wir uns an dem heutigen Welttage das Leben und Wirken dieses Helden vor die Seele, so erblicken wir ein wahrhaft erhebendes Vorbild jeglicher militärischen Jugend, geschnitten aus dem schönsten Eigenschafts- und bürgerlichen Lebens. Einem alten, edlen Geschlechte entsprossen, entsprach sein ganzes Leben dem Wahlsprüche seines Familienwappens: Prudenter et simpliciter. Hohe geistige Begabung und schlichteste Selbstlosigkeit begleiteten ihn durchs ganze Leben. „Von früherster Jugend“, wie er von sich selbst sagte, „mit Kopf und Herz enthusiastischer Begeisterung“, trat er schon im jugendlichen Alter in unsere Arme ein. Sehnsucht nach kriegerischer Thätigkeit führte den thätigsten jungen Offizier zeitweise ins Ausland und unterzog ihn allen erdenklichen Beschwerden des Kriegeslebens. Ins Vaterland zurückgekehrt, reich an Euren und Wunden, reich auch an mannigfachen Enttäuschungen, sollte er erst nach Wiedereintritt in die preussische Arme die ihm gebührende Anerkennung finden. Was es ja von je her unserer Allergnädigsten Herrscherhause vor allen andern vorbehalten geblieben, wahre Verdienste und echte Treue auch nach ihrem wahren Werthe fürstlich zu belohnen. Schon im Jahre 1849 fanden wir im Stabe des Oberbefehlshabers der Operationsarmee in Baden, des damaligen Prinzen von Preußen, unsern Allergnädigsten Kaiser, den genialen Generalstabs-Offizier Hauptmann v. Goeben. Und groß müssen bereits seine Verdienste gewesen sein, als im Jahre 1855 Ew. Majestät als Prinz von Preußen die große Gnade hatten, ihm einen bis dahin selbst getragenen Ehrendegen zu verleihen mit der Inschrift: „Dem Oberstleutnant v. Goeben. Zum Andenken an 1849, 1850—1855.“ Ein theures Kleinod, welches bis zu seinem Lebensende nicht von seiner Seite wich. Im Jahre 1859 als Führer einer Expedition preussischer Offiziere zur Theilnahme an dem spanischen Feldzuge gegen Maroffo kommandirt, entfaltete er sein Talent als hochbegabter Militär Schriftsteller in einem kulturhistorischen Werk über diesen Feldzug. Das Vorwort dieser seiner Reisebriefe aus Spanien schloß mit den Worten: „Möchte uns im Kampfe für König und Vaterland unter der eigenen Fahne recht bald das höchste Glück des Soldaten beschieden sein.“ Die Erfüllung dieses Wunsches sollte nicht lange auf sich warten lassen und sollte ihm im reichsten Maße zu Theil werden. Die Feldzüge 1864, 1866 und 1870—71 legen glorreiches Zeugnis davon ab. Im dänischen Kriege als Brigade-General am 1. Februar 1864 in Schleswig eingerückt, entfaltete er eine so hervorragende Thätigkeit und Geschäftigkeit,

daß er aller Augen auf sich zog. Bereits in dem ersten Gefechte bei Radebüll bereitete er dem numerisch weit überlegenen Feinde eine solche moralische Niederlage, daß für die dänische Armee schon damals jede Aussicht auf einen glücklichen Ausgang des Kampfes schwinden mußte. Die Lage von Düppel-Allen und Sonderburg sollten dies im vollsten Maße bestätigen. Seine großen Verdienste und Erfolge in diesem Feldzuge wurden von Ew. Majestät mit dem Orden pour le mérite belohnt. In gleichem Maße bewährten sich seine Verdienste im nächsten Feldzuge 1866. Seine letzte aber und glänzendste Kriegsthatigkeit sollte er im Kriege 1870—71 an den Tag legen. Das heißersehnte Glück sollte ihm beschieden sein, seinen Degen und sein so oft bewährtes Feldherrntalent seinem heißgeliebten Könige und dem Vaterlande abermals zu weihen, als es galt, mit strafender Gerechtigkeit den Uebermuth einer Nachbarnation in die ihr gebührenden Schranken zurückzuweisen, die da mit unerhörter Freivolllät den Weltfrieden bedrohten. Mit begeisteter Liebe scharten Rheinlands Söhne sich um ihren erlen Führer, als bei Ausbruch der Feindseligkeiten mit Frankreich Ew. Majestät die Gnade hatten, dem General von Goeben zu der hervorragenden Stelle als kommandirender General des 8. Armeekorps zu berufen. Wenige Tage nach seiner Ernennung griff er bereits mit seinen Rheinländern entscheidend in die improvisirte Schlacht bei Spichern ein, und während des ganzen glorreichen Feldzuges gegen Frankreich blieb ihm der Sieg unwandelbar hold. In unser aller Herzen und Gedanken sind tief eingeschrieben die Tage von Spichern, Bionville, Oravelotte, Amiens und St. Quentin — unvergesslich ob der schweren und schmerzlichen Opfer, welche so freudig und todesmüthig dem Vaterlande dargebracht worden sind — unvergesslich aber auch ob der Staunen erregenden Erfolge, welche unsere Truppen an allen jenen Tagen errangen unter der genialen Führung des Generals von Goeben. In diesem Eilen können wir nur den Inbegriff aller der militärischen Tugenden verehren, welche gerade unsere vaterländische Armee in so hohem Maße auszeichnet. Nicht minder aber regtet es an dem hohen Welttage auch des reichen Mafes schönster Bürgerthugenden zu gedenken, welche den Berechtigten schmückten. Nicht nur dem lorbeerbedränzten Feldherrn, sondern auch nicht minder dem friedlich zum heimathlichen Herde zurückgekehrten Manne von höchster und feinsüßender geistiger Begabung schenkte die Sonne allerhöchster Gnade Ew. Majestät des Kaisers und Königs und Ihrer Majestät der Kaiserin und Königin und beglückte ihn bis zu seinem letzten Athemzuge. Schlüßlich und von rührender Anspruchlosigkeit im bürgerlichen Leben, zärtlicher und treuer Freund aller der Lieben, die ihm nahe standen, barg sein warmes Herz einen Wohlthätigkeitsstern von seltener Größe. Wie viel Thränen der Noth er im Stillen getrocknet, des sind die Armen unserer Vaterstadt mit heißem Danke eingedenk, und unvergesslich bleibt ihnen die Menschenfreundlichkeit, mit welcher er so mannigfach in Tagen perloiblich wiederkehrender elementarer Noth und Bedrängniß die Obdachlosen und deren ganze fahrende Habe unter seinem eigenen Dache zu bergen pflegte. Wohl werden wir, seine Zeitgenossen, die dankbare Erinnerung an das Walten und Wirken dieses Edlen stets mit aufrichtigster Verehrung in unseren Herzen tragen. Zugleich aber sind wir auch von dem Wunsch befeht, das Andenken an ihn zu wahren in einem uns überdauernden Denkmal aus Erz, auf das auch die kommenden Geschlechter diesem erhebenden Vorbilde eines echten preussischen Patrioten nachzusehen und stets eingedenk sein mögen der unverbrüchlichen Liebe und Treue, welche wir unserem allergnädigsten Kaiserhause und dem Vaterlande schulden und uns selber stets so gern entgegen tragen. Auf daß dies Gott immerdar walte, bitten Euer kaiserlich königliche Majestät wie ehrsüchtig, in Gnaden gestatten zu wollen, daß die Hülle falle und das Bild des Gefeierten vor Euer Majestät Augen erscheine.

Koblenz. Der von Ew. Majestät dem Kaiser an den Ober-Präsidenten der Rheinprovinz am 1. März d. Mandat erlassene Dank hat folgenden Wortlaut:

Die Wir und der Kaiserin und Königin Gemahlin während Unseres die dem in der uns durch langjährige ungen besonders nachstehenden Kreisen der Bevölkerung gebrachten Beweise und lebha

